

2022  
7月8月  
合併号

# This month's campaign!

HAKUSUI

7月・8月の  
キャンペーン



小型高圧蒸気滅菌器

## クラスBオートクレーブ ララ 17 キャンペーン

キャンペーン期間

2022.7/21 ~ 10/20

期間中、クラスBオートクレーブララとマルチデムC27のセットを特別価格にてご提供いたします。

クラスBオートクレーブ ララ

lara



- コストと滅菌性能を両立
- モジュール式の脚でコンパクト。置く場所を選びません
- タッチスクリーンディスプレイで使いやすいメニューレイアウト



シンプル操作

タッチスクリーンを押すだけで簡単操作!

標準価格 1,049,000 円のところ

**特別価格**  
でご提供いたします

※取り付け費が別途必要です。

クラスBオートクレーブのベーシックモデルと  
水処理装置をセットにしたお得なセット

自動給水用  
脱塩水生成装置

multidem  
Ultrapure water for lisa lara

自動給水「マルチデム C27」

「マルチデム C27」を使用している状態で給水タンクの水の残量が少なくなると自動的に給水されます。

管理医療機器 医療機器認証番号 クラスBオートクレーブ ララ 301ALBZX00013000

## LM Instrument 2本組 キャンペーン



期間中、LMインスツルメントの2本組セットを特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間 2022.7/21 ~ 8/19

## 4本組 LM グレーシーキュレットスタンダードセット キャンペーン



期間中、LMグレーシーキュレット4本組とLM専用シャープニングガイド(非売品)をセットにして、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間 2022.7/21 ~ 8/19

## LM Instruments 2本組 キャンペーン

人気のインスツルメントをリーズナブルに取り揃えていただけるチャンスです!

### 対象商品

- ・グレーシーキュレット
- ・シンテット
- ・シグナルスケーラー
- ・ユニバーサルキュレット
- ・エキスカベーター
- ・ミラーハンドル など



LMグレーシーキュレット4本組+LM専用シャープニングガイドのお得なセット /

## 4本組 LM グレーシースタンダードセット キャンペーン

Standard Set Campaign!

- グレーシーキュレット 7-8  
小白歯、大臼歯の頬舌面用
- グレーシーキュレット 11-12  
小白歯、大臼歯の近心面用
- グレーシーキュレット 5-6  
前歯、小白歯用
- グレーシーキュレット 13-14  
小白歯、大臼歯の遠心面用



標準価格 23,200 円のところ  
特別価格にてご提供いたします



研磨バー

# サンポリッシャー増量キャンペーン

期間中、以下の各サンポリッシャーセットを特別価格にてご提供いたします。



キャンペーン期間 **2022.6/21 ~ 8/19**

## AWG テクニカル増量セット

HP用 形態調整 プレシタジルコニア



AWG テクニカルAセット

標準価格 ¥1,800 (各1本 1セット4本入)

111104M ¥300相当  
115104M ¥350相当  
146104M ¥380相当

標準価格 **2,830 円**のところ **特別価格** でご提供いたします

## EZA テクニカル増量セット

HP用 最終仕上げ研磨 焼結ジルコニア/セラミック/チタン



EZA テクニカルAセット

標準価格 ¥4,200 (各1本 1セット3本入)

105104XC 標準価格 (1本入) ¥1,500

標準価格 **5,700 円**のところ **特別価格** でご提供いたします

## EZA クリニカル増量セット

CA用 口腔内調整※減菌可能 ジルコニア/セラミック



EZA クリニカルAセット

標準価格 ¥2,500 (各1本 1セット3本入)

103204XC 標準価格 (1本入) ¥900相当

標準価格 **3,400 円**のところ **特別価格** でご提供いたします



**ジルコニア研磨がかんたん!!**

一般医療機器 医療機器届出番号 サン ポリッシャー-E Z A 27B1X00020230012 / サン ポリッシャー-AWG 27B1X00020230015

# HAKUSUI NEWS

白水からのお知らせ



白水公式SNS

友だち登録やフォローをして 最新の情報をゲットしよう!

LINE



友達登録をして 最新の情報をゲットしよう!

HAKUSUI trading

Instagram



@hakusui\_trading

Facebook



@hakusuit

キャンペーン情報、商品情報、最新セミナー **続々配信中!**

Hakusui Virtual showroom

## バーチャルショールーム OPEN!

ショールームを自由に見回りながら、気になる商品は詳細ページからご確認いただけます。

バーチャルショールームはコチラから

白水メールマガジン登録フォームはこちらから

弊社製品やセミナー・ウェビナーに関する最新情報をお届けします。

<https://www.hakusui-trading.co.jp/magazine/>



PULPDENT®

接着性レジンセメント

# エンブレイス レジンセメント キャンペーン

期間中、エンブレイスレジンセメント中粘度7g補充用(セメント7g1本+チップ\*20個入)にセメント3.5g1本+チップ\*10個入を増量して特別価格にてご提供します。



キャンペーン期間 **2022.5/23 ~ 7/20**



中粘度

ほどよいフローのミディアムペースト

中粘度のほど良くわずかに硬めのフロー感。操作性に優れます。



■ エンブレイス レジンセメント リフィル ミディアム 中粘度 (7g) …… 1 シリンジ

■ オートミックスチップ 茶 …… 20 ヶ

プラス

■ エンブレイス レジンセメント リフィル ミディアム 中粘度 (3.5g) …… 1 シリンジ

■ オートミックスチップ 茶 …… 10 ヶ



**特別価格** でご提供いたします

標準価格 **13,200 円**のところ

Pascal International, Inc.

バキューム、インスツルメント洗浄剤

# シトリザイム 増量 キャンペーン

期間中、シトリザイム (50パウチ入) を、今だけ5パウチ増量(=55パウチ)でご提供いたします。

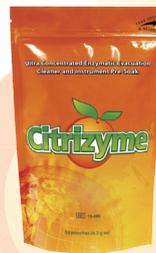


キャンペーン期間 **2022.5/23 ~ 7/20**

**断然お得!**

## シトリザイム Go! Go! セット!

“Go! Go! セット”で合計110リットルの洗浄剤が作れます!



プラス



この中は 50パウチ入!

標準価格 ¥7,900

5パウチ増量!

プロテアーゼ(タンパク質) 酵素と アミラーゼ(でんぷん質) 酵素 界面活性剤で汚れをシャットアウト!

**特別価格** でご提供いたします

標準価格 **8,690 円**のところ



VITA

ポーセレンファーンネス/プレスファーンネス/ジルコニアシンタリング焼結ファーンネス  
**ビタ バキューマツト6000M/6000MP**  
**ビタ ジルコマツト6100MS** キャンペーン

キャンペーン期間

2022.4/21 ~ 7/20

期間中、バキューマツト6000Mまたは6000MPとvPadコンフォート2、バキュームポンプをセットに、さらにジルコマツト6100MSとvPadコンフォート2をセットにして特別価格にてご提供いたします。

ポーセレンファーンネス  
**バキューマツト6000M**

高精度の  
焼成が行えます

先生方を  
サポートする  
機能が充実!



vPadコンフォート2 ビタ バキュームポンプ

プレスファーンネス  
**バキューマツト6000MP**

エア入による  
安定した  
確実な  
6000Mの  
機能を  
そのまま維持!



vPadコンフォート2 ビタ バキュームポンプ

ジルコニアシンタリング(焼結)ファーンネス  
**ジルコマツト6100MS**

9ユニットブリッジ  
までシンタリング  
焼結可能!

徐冷温度400℃!  
ストレスフリーで  
優しく焼結



タッチパネルでスワイプ操作  
各種プログラムを  
楽に設定、操作できる!

vPadコンフォート2

スタイリッシュ  
&コンパクト

特別価格  
でご提供いたします

標準価格 1,100,000 円のところ

特別価格  
でご提供いたします

標準価格 1,400,000 円のところ

特別価格  
でご提供いたします

標準価格 1,780,000 円のところ

一般医療機器 医療機器届出番号 バキューマツト6000M 27B1X00020223010/バキューマツト6000MP 27B1X00020223011/ジルコマツト6100MS 27B1X00020301006

LM feel the difference

歯科用シャープニングフリーインストルメント

**LMシャープダイヤモンド2本組**  
 キャンペーン

期間中、シャープダイヤモンドの2本組を特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間 2022.5/23 ~ 7/20



QuietOn Active Noise Cancelling Earplugs

デジタルノイズキャンセラ

**クワイエットオンキット**  
 キャンペーン

クワイエットオンキットにアイマスクをセットにして、特別価格にて提供いたします。

キャンペーン期間 2022.5/23 ~ 7/20



LM シャープダイヤモンド

同一品番

**2本組**  
 キャンペーン

2pack campaign!

対象商品が  
増えました!

LM シャープダイヤモンドに関するよくある質問をまとめました!

白水ホームページで公開中!



FAQ 公開中!

QRコードを  
Check!

QuietOn Active Noise Cancelling Earplugs

QuietOn アイマスク



特別価格  
でご提供いたします

- ✓目の部分にくぼみがあるので、アイマスクの邪魔をしない
- ✓マジックテープで簡単調整
- ✓髪型乱れなし

デジタル耳栓で  
術者・患者さんに

騒音低減!  
快適空間を!!





# VITA

歯科セラミックス用着色材料

## ビタ アクセントプラス キャンペーン

期間中、下記のビタ アクセントプラスのセットを特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間

2022.4/21 ~ 7/20



アクセントプラス パウダーキット  
+  
クロマステインキット クラシカル

**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **104,000 円**のところ



※写真はセットの一部です



アクセントプラス パウダーキット  
+  
クロマステインキット 3D マスター

**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **107,000 円**のところ



※写真はセットの一部です



アクセントプラス クロマステイン クラシカル  
+  
グレース LT パウダー

**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **18,800 円**のところ



※写真はセットの一部です



アクセントプラス クロマステイン 3D マスター  
+  
グレース LT パウダー

**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **21,800 円**のところ



※写真はセットの一部です

管理医療機器 医療機器認証番号 ビタ アクセント プラス 226AKBZX00042000

MIKRONA  
D Swiss Dental Technology

印象材自動練和器

製品カタログ  
はこちら▼



## ミクロナミキサー II キャンペーン

期間中、ミクロナミキサー1台にミクロナ計量器  
1個をセットにして、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間 **2022.5/23 ~ 7/20**



アルギン酸印象材を  
均質に!  
ラクラク練和!

標準価格 **264,100 円**のところ

**特別価格**  
でご提供いたします

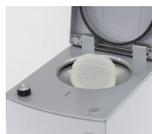
ミクロナミキサー II ミクロナ計量器小 500mL

簡単

スピーディー

気泡なし

アルジネート印象材を簡単操作で **均質に!!**



手練和

印象材の仕上がりが  
比べてください

ミクロナミキサー II 使用

# VITA

デジタルシェード自動測色計

製品カタログ  
はこちら▼



## ビタ イージーシェード V キャンペーン

期間中、ビタ イージーシェード V を特別価格  
にてご提供いたします。

キャンペーン期間 **2022.4/21 ~ 7/20**



天然歯、ブリーチ歯、セラミック  
修復物の歯面にあてるだけで  
シェードを自動的に測定

**特別価格**  
でご提供いたします

標準価格 **340,000 円**のところ



鮮やかなカラータッチディスプレイ

バッテリーが長持ち

ビタ イージーシェード V



簡単に正確な  
シェードテイキングが  
できる!!

歯科医師と歯科技工士のコミュニケーション

標準価格 **340,000 円**のところ

医療機器届出番号 ミクロナ ミキサー II 2781X00020230006 一般医療機器

記載価格は全て税別です。

# 白水貿易株式会社

〒064-0824 札幌市中央区北4条西20丁目2番1号 Nord 420BLD1F ☎(011)616-5814  
〒336-0017 さいたま市南区南浦和3丁目34番2号 ☎(048)884-3951  
〒101-0052 東京都千代田区神田小川町1-11 千代田小川町クrostA12F ☎(03)5217-4618  
〒464-0075 名古屋市中千種区内山3-10-17 今池セントラルビル2F ☎(052)733-1877  
〒532-0033 大阪市淀川区新高1丁目1番15号 ☎(06)6396-4400  
〒812-0013 福岡市博多区博多駅前2-18-30 八重洲博多ビル5F ☎(092)432-4618  
https://www.hakusui-trading.co.jp/ 2022.07.P17,000 K01